

الغرفة العربية اليونانية للتجارة والتنمية

ΑΡΑΒΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ & ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ

ARAB-HELLENIC CHAMBER OF COMMERCE & DEVELOPMENT

Tel.: +30-210-6711210/+30-210-6726882/Fax.:+30-210-6746577

e-mail: chamber@arabgreekchamber.gr / www.arabgreekchamber.gr



Αθήνα, 09 Ιουλίου, 2009

Αριθ. Πρωτ: 214/ΓΓ/ΜΒ/μβ



Επιχειρηματική Αποστολή στη Συρία 05-09 Οκτωβρίου 2009

Αγαπητές Κυρίες & Αγαπητοί Κύριοι,

Σε συνέχεια της επιστολής μας από 24/06/2009 και με αριθ. Πρωτ. 202 σχετικά με το προαναφερόμενο θέμα, σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα :

Αρμολόγια

Εταιρία	ΠΤΗΣΗ	ΗΜΕΡΑ	Από – Προς	Αναχώρηση	Άφιξη
Syrian Air	RB 432	Δευτέρα 05/10/2009	Αθήνα-Χαλέπι	18.15	20:15
Syrian Air	RB 114	Τετάρτη 07/10/2009	Χαλέπι-Δαμασκό	07.00	08.00
Syrian Air	RB 431	Παρασκευή 09/10/2009	Δαμασκό-Αθήνα	04.35	06.50

Κόστος συμμετοχής κατ' άτομο: *

	<u>ΜΕΛΗ</u>	<u>ΜΗ ΜΕΛΗ</u>
Σε μονόκλινο δωμάτιο	1.550,00€	1.850,00€
Σε δίκλινο δωμάτιο	1.460,00€	1.760,00€

Το παραπάνω πακέτο περιλαμβάνει :

1. Αεροπορικά εισιτήρια (θέση οικονομική) όπως αναφέρονται παραπάνω (με φόρους).
2. Διαμονή : Συνολικά 4 διανυκτερεύσεις με πρωινό + φόρους, στα 5* ξενοδοχεία «Dedeman» (Πρώην Meridien) στο Χαλέπι και στην Δαμασκό.

Δ/ση στο Χαλέπι: Louai Kayali Street - P.O. Box 992- Tel: +963-21-2270 100/

Fax: +963-21-2270 140/ e-mail: Aleppo@dedeman.com

Δ/ση στη Δαμασκό: Avenue Choukry Kwatly - P.O. Box 5531- Tel: +963-11-332 2650/

Fax: +963-11-373 8661/ e-mail: damascus@dedeman.com

3. Διάθεση πολυτελούς πούλμαν για τις μετακινήσεις από και προς το αεροδρόμιο και καθ' όλη την διάρκεια παραμονής της αποστολής στη Συρία.

4. Ταξιδιωτική ασφάλεια.
5. Γραμματειακή υποστήριξη από το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο.
6. Οργάνωση προκαθορισμένων συναντήσεων με ομολόγους σας επιχειρηματίες στις δυο πόλεις (Χαλέπι & Δαμασκό) σε συντονισμό με τα τοπικά Επιμελητήρια.
7. Έγχρωμο φυλλάδιο με στοιχεία για την Συρία και παρουσίαση των συμμετασχόντων εταιρειών. Θα ζητηθεί (1) έγχρωμη φωτογραφία σε ηλεκτρονική μορφή απαραίτητη για την καταχώρησή σας.
8. Άδεια εισόδου /VISA για την Συρία (απαραίτητη ισχύ διαβατηρίου τουλάχιστον 6 μήνες). Παράκληση να μας αποστείλετε 2 έγχρωμες φωτογραφίες διαβατηρίου σε λευκό φόντο μαζί με καθαρή φωτοτυπία διαβατηρίου.

Για το καλύτερο συντονισμό και διοργάνωση αυτής της αποστολής, συνεργαζόμαστε στενά με την Ένωση των Εμπορικών και Βιομηχανικών Επιμελητηρίων της Συρίας, με τα τοπικά Εμπορικά Επιμελητήρια των πόλεων που θα επισκεφθούμε, με την Πρεσβεία και το Εμπορικό Γραφείο της Συρίας στην Αθήνα, καθώς επίσης με την Ελληνική Πρεσβεία και το Γραφείο Ο.Ε.Υ. της Ελλάδας στην Δαμασκό, τα οποία και επιθυμούν να γνωρίζουν το συντομότερο δυνατόν τον κατάλογο των συμμετασχόντων και την δραστηριότητα ενός εκάστου αναλυτικά, ώστε να οργανώσουν τις επαφές με ενδιαφερόμενους Σύριους ομολόγους επιχειρηματίες.

Όσοι από εσάς ενδιαφέρεστε να λάβετε μέρος και για να είναι έγκυρη η συμμετοχή σας θα πρέπει να μας αποστείλετε όλα τα απαραίτητα δικαιολογητικά έγγραφα, **το αργότερο μέχρι την Τρίτη, 15/09/2009.**

Η άμεση ανταπόκρισή σας και μάλιστα πολύ πριν από την προκαθορισμένη ημερομηνία κλεισίματος των συμμετοχών, θα μας βοηθήσει στην καλύτερη και αρτιότερη οργάνωση της αποστολής και των ραντεβού με τους ομολόγους σας επιχειρηματίες στην Συρία.

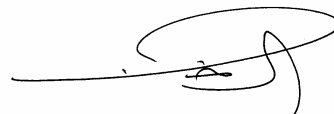
Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνείτε με τις αρμόδιες:

κα. Μαρία Βεστάρκη Τηλ. 210-6711 210/210-6773428 (Εσωτ. 108)
e-mail: chamber@arabgreekchamber.gr

κα. Άννα Σακούρ Τηλ. 210-6711210/210-6726882 (Εσωτ. 103)
e-mail: info@arabgreekchamber.gr

Φαξ.: 210-6746577

Με φιλικούς χαιρετισμούς,



Mohamed Elkhazmi
Γενικός Γραμματέας



**GREEK BUSINESS DELEGATION TO SYRIA
(ALEPPO & DAMASCUS) ON 05-09 OCTOBER, 2009
APPLICATION FORM & COMPANY'S PROFILE**

COMPANY'S NAME:		
ADDRESS :		
TEL.	FAX :	
VAT NO.	TAX AUTHORITY :	
e-mail:	WEB SITE :	
<u>Our Company will be represented by Mr./Mrs.:</u>		
NAME :	Mob.	
Position in the Company:		
Languages :	Date of Birth:	
NAME :	Mob.	
Position in the Company:		
Languages :	Date of Birth:	
COMPANY ESTABLISHED ON (YEAR):	NUMBER OF EMPLOYEES:	ANNUAL TURNOVER:
ACTIVITY : (ελληνικά + αγγλικά) *		
PRODUCTS DESCRIPTION: (detailed description of your products, brand names, packaging, export capacity, description of your current distribution strategy in your export markets)		
* Παρακαλούμε προσδιορίστε μας επακριβώς το είδος των επιχειρήσεων που θέλετε να συναντήσετε και περιγράψτε μας αναλυτικά τα προϊόντα/υπηρεσίες που ενδιαφέρεστε να προωθήσετε στην συγκεκριμένη αγορά, ώστε να αναζητήσουμε τις πλέον κατάλληλες επαφές για την επιχείρησή σας στη Συρία. Όπως θα τα διατυπώσετε θα περαστούν και στις λίστες που θα αποσταλούν στη Συρία.		

<p>Are there (in Syria) any specific companies in local market that you would like us to approach:</p>
<p>Are you currently selling products/services in local market in Syria? Specify area. Do you have a representative?</p>
<p>SEEKING COLLABORATION WITH / FOR: (Please, describe the kind of companies you are seeking collaboration with) :</p>
<p>May your representative communicate in English at the meetings?</p> <p><input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO We'll be needing interpretation during the meetings</p>
<p>OTHER INFORMATION:</p>

Μέλος/Α.Ε.Ε.

Μη Μέλος/Α.Ε.Ε.

Με την υπογραφή της αίτησης συμμετοχής η επιχείρηση αποδέχεται ανεπιφύλακτα τον
συνημμένο κανονισμό.

Υπογραφή & Σφραγίδα



Θέμα.: Διαφημιστική καταχώρηση στο φυλλάδιο της Επιχειρηματικής Αποστολής στη Συρία 05-09/10/2009

Εν όψει της Επιχειρηματικής Αποστολής που διοργανώνει το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο στην Συρία από 05-09/10/2009, πρόκειται να εκτυπώσει φυλλάδιο διαστάσεων (17εκ. πλάτος x 24 εκ. ύψος) στο οποίο θα μπορείτε να καταχωρήσετε διαφήμιση της εταιρία σας.

Σε περίπτωση που ενδιαφέρεστε, σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Οι προδιαγραφές της καταχώρησης θα πρέπει να είναι ως εξής:

- PDF κλειστό. Εάν το έχετε σε μορφή TIFF (Photoshop ή EPS εάν είναι illustrator με create outlines τα γράμματα, θα πρέπει να είναι και αυτό κλειστό.
- Έγχρωμη (CMYK)
- Ανάλυση από 300 dpi και άνω
- Το Profile της εταιρίας να είναι σε CD και όχι σε ηλεκτρονική μορφή & στα αγγλικά. (Το φυλλάδιο θα διανεμηθεί στις (2) πόλεις (Χαλέπι & Δαμασκό) που θα επισκεφθεί η αποστολή, στους συμμετέχοντες Άραβες Επιχειρηματίες από τη Συρία, καθώς επίσης & σε άλλες εκδηλώσεις του Επιμελητηρίου.)
- Φωτογραφία προαιρετική.

* Κόστος Έγχρωμης Καταχώρησης: (* Θα τηρηθεί σειρά προτεραιότητας.)

	<u>Ευρω</u>
A. Εξωτερικό οπισθόφυλλο (15πλάτος x 22 ύψος τελικό)	€ 1000
B. Εσωτερικό οπισθόφυλλο (15πλάτος x 22 ύψος τελικό)	€ 800
Γ. Σαλόι (30 πλάτος x 22 ύψος τελικό)	€ 900
Δ. Ολοσέλιδη κάθετη (15πλάτος x 22 ύψος τελικό)	€ 500

Εφόσον συμμετάσχετε στην Αποστολή, θα έχετε έκπτωση 10%.

Τρόπος πληρωμής

Κατάθεση με την αιτιολογία ως έκτακτη εισφορά για το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο στον ακόλουθο λογαριασμό: **ALPHA 164.00.2002.000.588** με την παράκληση να μας στείλετε το καταθετήριο με φαξ.: 210-6746577.

Για περαιτέρω πληροφορίες, παρακαλώ επικοινωνήστε με την αρμόδια:

κα. Μαρία Α. Βεστάρκη - Τηλ. 210-6711 210/6726 882 (Εσωτ.108)/Φαξ.: 210-6746 577.

ΥΓ.: Το προαναφερόμενη φυλλάδιο θα εκτυπωθεί μόνον και εφόσον συγκεντρωθεί ο απαιτούμενος αριθμός καταχωρήσεων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ

A. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ

α) Η συμμετοχή μιας επιχείρησης σε επιχειρηματική αποστολή γίνεται μετά από την υποβολή του έντυπου ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ (συμπληρωμένου και υπογεγραμμένου) στα προβλεπόμενα από το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο χρονικά όρια και ισχύει μόνο με την καταβολή της προκαταβολής.

β) Η επιχείρηση θα πρέπει να διαθέσει όλες τις πληροφορίες που ζητούνται στο έντυπο Αίτηση Συμμετοχής, καθώς και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία για την επιχείρηση χρειαστεί και της ζητηθεί για την καλύτερη οργάνωση των επαφών της.

Την ευθύνη για την πιστότητα των στοιχείων που αναφέρονται στην Αίτηση συμμετοχής φέρει η επιχείρηση και μόνο.

Το κόστος συμμετοχής ορίζεται από το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο και καταβάλλεται από την επιχείρηση ως εξής:

- Προκαταβολή τουλάχιστον του 50% του κόστους συμμετοχής με την Δήλωση.
- Υπόλοιπο κόστους συμμετοχής (50%) την **Τρίτη, 15/09/2009 έως 13.00.**

B .ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο διατηρεί το δικαίωμα αποκλεισμού της επιχείρησης:

1. Όταν δεν καταβάλει την προκαταβολή.
2. Όταν, μολονότι έχει καταβάλει την προκαταβολή, δεν έχει εξοφλήσει εμπρόθεσμα το συνολικό κόστος συμμετοχής. Στην περίπτωση αυτή δεν επιστρέφεται στην επιχείρηση η προκαταβολή.

Γ. ΑΝΑΒΟΛΗ Η ΑΚΥΡΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΑΠΟ ΤΟ Α.Ε.Ε

Το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο διατηρεί το δικαίωμα αναβολής ή ακύρωσης της αποστολής, εφόσον είτε συντρέχουν σπουδαίοι λόγοι κατά την κρίση του ΑΕΕ, είτε, σε ειδικές περιπτώσεις, δεν εξυπηρετείται σε ικανοποιητικό επίπεδο η ελληνική παρουσία στην χώρα προορισμού .(δεν έχει συμβεί ποτέ στο παρελθόν). Στην περίπτωση αυτή , αφενός το Άραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο υποχρεούται να ενημερώσει έγκαιρα τις επιχειρήσεις και να τους επιστρέψει ολόκληρο το ποσό που ήδη έχουν καταβάλει, αφετέρου οι επιχειρήσεις δεν έχουν καμία απαίτηση από το ΑΕΕ.

Δ. ΑΚΥΡΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ

Η ακύρωση της συμμετοχής από την επιχείρηση γίνεται εγγράφως και

1. Μέχρι 30 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής χωρίς οικονομική επιβάρυνση.
2. 29-21 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής η επιχείρηση χάνει το δικαίωμα της διεκδίκησης του 25% της προκαταβολής.
3. 20-8 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής η επιχείρηση χάνει το δικαίωμα διεκδίκησης της προκαταβολής.
4. 7 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής η επιχείρηση χάνει εξολοκλήρου το δικαίωμα διεκδίκησης του κόστους συμμετοχής.

Ε. ΑΠΟΔΟΧΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ

Με την υπογραφή της Αίτησης Συμμετοχής η εταιρία αποδέχεται ανεπιφύλακτα το παρόντα κανονισμό.